

# POVO ALGARVIO

SEMÁRIO REGIONALISTA

(AVENÇA)

EDITOR E PROPRIETÁRIO  
MANUEL VIRGÍNIO PIRES

Redacção e Administração  
Rua Dr. Parreira, 13 — TAVIRA — Telef. 127

DIRECTOR

ISIDORO MANUEL PIRES

ASSINATURAS

Série de 10 números—No concelho de Tavira. . 8\$00  
» 10 » —Para outras localidades. 9\$90

Composição e Impressão  
Tipografia «POVO ALGARVIO»—Tavira

## Ao Sr. Engenheiro Sebastião Ramirez

foi oferecido um almoço por um grupo de nacionalistas

**A** O ILUSTRE algarvio sr. Engenheiro Sebastião Ramirez, deputado pelo Algarve, Vice-Presidente da Assembleia Nacional e antigo Ministro do Comércio, foi, no passado domingo, oferecido um almoço na Pousada de São Brás de Alportel, por um grupo de nacionalistas tavienses, amigos e sinceros admiradores dos dotes de inteligência e das excelsas qualidades do Homem e do Político.

Avesso a manifestações encomiásticas, o sr. Engenheiro Sebastião Ramirez teria declinado o convite, se ele não lhe fosse feito com todo o interesse pelo seu velho amigo e antigo companheiro do Colégio Militar, Sr. Capitão Jorge Ribeiro, Presidente da Câmara Municipal de Tavira, que representava o sentir de um grupo de nacionalistas tavienses.

Há momentos na vida em que a transigência é a única solução; e, a nosso ver, os homens políticos nem sempre podem poupar-se às manifestações de simpatia.

Ao ter particularmente conhecimento do facto, quis também gostosamente associar-se a ele o sr. Dr. Agostinho Joaquim Pires, ilustre Governador Civil do Distrito, que pelo sr. Engenheiro Sebastião Ramirez tem uma profunda admiração, adiando, até por isso, a sua deslocação à capital, e o sr. Dr. Jaime Bento da Silva, Subdelegado de Saúde distrital.

O Sr. Engenheiro Sebastião Ramirez herdou as nobres qualidades de seu pai, o sr. Conselheiro Frederico Ramirez, que foi uma figura de relevo na nossa província, pois, como ele, sente e vive os problemas do seu querido Algarve.

Ainda muito novo, com trinta e poucos anos sobraçou a pasta de Ministro do Comércio, na actual situação política, com elevado espírito de sacrifício, tendo inteligentemente contribuído para a organização do Corporativismo Português, e o seu rincão algarvio não ficou em esquecimento, pois a ele se deve, além de outros melhoramentos, a construção das estradas de ligação a Lisboa, por Odeleite, Alcôutim e Mértola.

Ável no trato e possuidor duma forte preparação religiosa, recebe com resignação o sacrifício que o destino lhe impôs de diariamente receber em sua casa os mais variados pedidos de ordem pessoal e política.

Nos seus lábios há sempre uma palavra de esperança; e, na verdade, são inúmeras as esperanças que tem transformado em realidades.

Lê-se nos periódicos que o sr. Eng.º Ramirez veio para o Algarve gozar as férias, como se acaso pudessem gozar as férias aqueles a quem o povo reconhece prestígio.

O seu lindo chalet, instalado na sua quinta de Cacula, onde há pouco foi recebido o

## na Pousada de São Brás de Alportel

sr. Presidente da República, é, por assim dizer, o fulcro duma romagem diária, durante a época estival, de pessoas que recorrem ao seu auxílio.

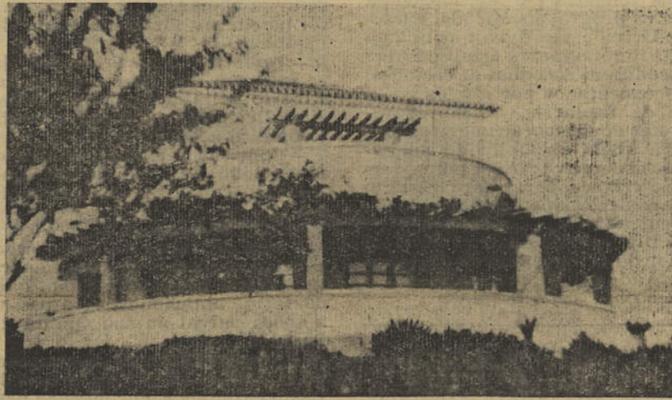
Os problemas de interesse regional pairam no espírito do eminente político algarvio, que a todo o momento, no decorrer duma conversa, sem querer os denuncia.

Não está ao nosso alcance de velho escrevinhador de jornais de província traçar o per-

ter sido preparada por amigos como o Capitão Jorge Ribeiro.

Fez o elogio do sr. Governador Civil de Faro e referências aos restantes amigos que se encontravam presentes. Com muita elegância, o orador fez a sua dissertação, que foi dum excelente recorte literário. A impressão final era magnífica.

Cerca das 17,30 horas, o sr. Governador Civil apresentou os seus cumprimentos de des-



Um aspecto da Pousada de São Brás de Alportel

fil do ilustre algarvio, e sim apenas dar algumas notas daquilo que não passou despercebido à nossa retina.

Num ambiente quase familiar, o almoço decorreu numa atmosfera de simpatia. Todos os assistentes se sentiam honrados com a presença do homem a quem o Algarve é tributário de justa consagração.

Aos brindes, usaram da palavra os srs. Capitão Jorge Ribeiro, que agradeceu a comparação do seu velho amigo sr. Engenheiro Ramirez, de quem fez o elogio pessoal, bem como do sr. Dr. Agostinho Pires, ilustre Chefe do Distrito, que o considerava um verdadeiro amigo de todos os algarvios, salientando a razão daquele almoço, que não era mais que uma prova de gratidão dos nacionalistas tavienses para com quem tantos incómodos lhes têm dado.

Falou a seguir o sr. Governador Civil, que teceu um elogio às qualidades do sr. Engenheiro Sebastião Ramirez, dizendo que não podia deixar de se associar gostosamente àquela manifestação de simpatia e amizade para com quem, desde a hora da sua posse, sempre o tem acompanhado na resolução dos problemas algarvios.

Agradeceu também ao sr. Capitão Jorge Ribeiro, que de há tempos contava no número dos seus amigos, as palavras que lhe dirigira, fazendo votos pelos progressos do Algarve de que tanto gosta.

Para encerrar, o sr. Engenheiro Sebastião Ramirez fez uma brilhante oração. Começando por agradecer tamanha prova de simpatia que lhe estava sendo prestada, à qual não se tinha podido furtar por

pedida, pois teve de seguir directamente para Lisboa, aonde ia tratar de assuntos do Algarve.

Após uma interessante troca de impressões na varanda da pousada, donde se disfrutava um interessante aspecto paisagístico, os promotores da simpática manifestação deliberaram acompanhar de automóvel o sr. Engenheiro Ramirez a sua casa, onde o ilustre algarvio aproveitou o ensejo para oferecer aos seus amigos um cálice de vinho das excelentes castas espanholas que compõem a sua frásqueira.

E, assim, terminou esta manifestação de simpatia que vinculou mais os estreitos laços de amizade já existentes entre os nacionalistas tavienses e o sr. Engenheiro Sebastião Ramirez.

O «Povo Algarvio» associou-se muito gostosamente a tão significativa homenagem.

V. P.

## Feira de S. Francisco

Iniciou-se ontem e continua hoje a tradicional e importante Feira de S. Francisco.

Por determinação superior, foi autorizada a entrada de gados na feira, os quais serão examinados pelos respectivos Serviços.

Foi uma medida acertada que veio beneficiar imenso os agricultores, que nesta altura necessitam absolutamente de transaccionar os seus gados.

Este número foi visado pela Delegação de Censura

PONTOS DE VISTA

## MARIA MATOS

Teatro Português está de luto. Morreu Maria Matos!

Há mais de quarenta anos que o seu grande talento iluminava a cena dos nossos primeiros teatros com brilho desusado. O seu admirável temperamento artístico elevou-a às maiores glórias dos palcos nacionais. Como actriz de comédia, foi simplesmente magistral, única, completa! Teve um mestre que, além de muito erudito, era carinhoso e sincero: D. João da Câmara. Foi ele que a aconselhou a não desviar-se da sua tendência natural, a dar-lhe todo o poder do seu belo espírito.

por Accurcia Cardoso

O conselho foi aproveitado. Maria Matos entrou para o Teatro aos 17 anos, fazendo a sua estreia no Teatro de D. Maria, na peça, em verso, de Augusto Lacerda, «Judás».

D. João da Câmara! Como eu o conheci e como me extasiava, ouvindo-o ler um seu poema inédito! Igual sensação havia já experimentado, certa vez que assisti à leitura de vários trechos de um romance, feita por Correia de Barros, político notável do partido regenerador, que foi, por largos anos, Presidente da Câmara Municipal do Porto. Nunca ouvi ler tão bem! Como esses homens conseguiram arrebatá-la pela sensibilidade os que os escutavam! E como é difícil, imensamente difícil, saber ler assim! Que maravilha, que arte, que expressão e encanto!

### Por esse

### Mundo fora...

Depois de ter declarado que, embora a Rússia tenha vetado a entrada do Japão nas Nações Unidas, os Estados Unidos consideram-no em igualdade com os outros povos do mundo livre, o embaixador americano em Tóquio disse que o seu país vai gastar, até 30 de Junho do ano próximo, no Japão, 750 milhões de dólares.

Incitando os guerrilheiros do continente chinês a combater sem tréguas as forças comunistas, o filho mais velho de Chang Kai Chek declarou que os preparativos da China livre para um contra-ataque eventual ao continente, lançado da Ilha Formosa, estão terminados e que as tropas apenas aguardam a chegada da hora H.

Em notas idênticas entregues em Moscovo, a França, a Grã-Bretanha e os Estados Unidos renovam as propostas feitas em 10 de Julho, quer dizer, uma conferência de quatro potências sobre a unidade alemã, indicando como primeira questão a discutir a realização de eleições livres no Leste e no Oeste da Alemanha.

Ao ser eleito presidente do Líbano, por 74 votos contra 3, Camilo Shamun expôs o seu programa, que é o seguinte, em síntese: acabar com a corrupção e a anarquia, garantir a igualdade dos cidadãos, proceder a uma depuração, com justiça, mas com espírito de concórdia e pacificação, dar independência à magistratura, proceder a reformas e levar o Líbano à cooperação com os países árabes.

Falando no estádio municipal de Wheeling, Eisenhower declarou que Nixon, candidato à vice-presidência dos Estados Unidos, justificou-se inteiramente das acusações que lhe fizeram acerca de 16.000 dólares recebidos de particulares e anunciou que 107 dos 138 membros do directório do Partido Republicano votaram a manutenção da candidatura.

Naguib demitiu do serviço do Estado cinco embaixadores e ministros e vinte subsecretários de Estado

Neste penoso decair do nosso Teatro é, com infinita tristeza que vemos desaparecer os que ainda o amparavam, não só com o seu talento, mas também com o prestígio de artistas que se tornaram dignos da maior admiração e respeito.

Porque, não tenhamos ilusões, os poucos que restam por aí e que encontramos a cada passo, sombras do passado, levam consigo a certeza de que as suas vagas não serão preenchidas! São eles, contudo, que invocam com imensa saudade os nomes de génios artistas, como João e Augusto Rosa, Eduardo Brasão, António Pedro, Ferreira da Silva, Taborada, Augusto de Melo, José Ricardo, Chaby Pinheiro, Virgínia, Rosa Damasceno, Adelina Abranches, Ângela Pinto, Emília Eduarda e tantos outros que repousam na paz dos túmulos, deixando gravada nas páginas da sua história a lembrança do amor que votaram à sua arte, e que marcou a sua passagem na vida!

Hoje, não há Teatro em Portugal. Faltam os artistas, os escritores que perderam, com justa razão, a vontade de escrever, as «companhias» inteligentemente organizadas, os ensaiadores e, por fim, as casas de espectáculos que se transformaram em cinemas! O cinema foi a ruína do nosso Teatro!

E fico-me por aqui. Não quero alongar-me em comentários inúteis. Limito-me a

Continua na 2.ª página

e funcionários superiores, os quais só seis meses depois de demitidos poderão recorrer para o Conselho de Estado ou Supremo Tribunal. Dos diplomatas demitidos, contam-se os embaixadores na Holanda e em Espanha e os ministros em Portugal, no Vaticano e no Brasil.

Imparcial

## PONTOS DE VISTA

## MARIA MATOS

Continuação da 1.ª página

ouvir o que se tem dito e diz sobre o assunto, e só deploro o estado a que deixaram chegar o Teatro, cada vez mais desamparado!

Que saudade de Lopes de Mendonça, Marcelino Mesquita, Pinheiro Chagas, António Enes e de muitos mais que deram ao Teatro Português o melhor do seu talento e das suas invulgaes aptidões, lembrados a todo o momento com a consideração devida ao êxito luzido das suas penas e da sua envergadura artística!

Maria Matos desapareceu quando o seu Teatro quase a tinha esquecido. Os seus formidáveis triunfos sumiram-se a pouco e pouco nessa pobreza a que o sujeitaram tão implacavelmente, eliminando-se com ela a história que a tornou querida de nós todos. Maria Matos valia um cartaz inteiro! Bastava o seu nome para atrair o público, certo de que a habilidade e graça da famosa actriz lhe proporcionavam momentos da mais consoladora alegria.

A morte de tão grande artista levou, sem dúvida, uma das maiores figuras da cena portuguesa, considerada, sem favor, a nossa primeira «característica». A sua formação intelectual, aliada à tenacidade do seu espírito sabedor, revestiam-na dum mérito poderoso que lhe facilitava, dentro da sua arte, a realização de iniciativas de maior alcance.

Assim, Maria Matos estudou piano e canto no Conservatório, e logo depois, em toda a extensão de progressivos êxitos, concluiu o curso de arte dramática, em que foi sempre distinta e verdadeiramente exemplar.

Nos serões da duquesa de Palmela, apresentada pelo genial poeta D. João da Câmara, encantou a distinta assistência, não só recitando versos e cantando, mas ainda tocando piano, junto da Condessa da Ribeira Grande. Chamavam-lhe então a «menina prodígio» e era apenas designada por Maria da Conceição!

Casada mais tarde com o actor Mendonça de Carvalho, velho e querido amigo, iniciou no antigo Ginásio uma carreira soberba de sucessivos triunfos, os maiores que se podem imaginar!

É por aí fora, a vida de Maria Matos, artista e empresária, que visitou as Ilhas, a África, a província e o Brasil, foi uma série de acontecimentos de glória, cujo rasto jamais se extinguiu. A sua arte e a sua figura insinuante ficaram sempre marcadas no coração de todos que deliraram em frente da originalidade dos tipos que criava e à qual nunca faltou o relevo do seu génio.

Escreveu e traduziu várias peças com a eloquência resultante da sua vasta cultura e deixou publicados alguns livros de mérito absoluto. Era professora da cadeira de Estética Teatral e «Arte de Dizer», do Conservatório Nacional. Possuía a Comenda da Ordem de Sant'Iago.

Maria Matos foi uma das maiores artistas portuguesas. Foi a glória do nosso Teatro, discutida e apreciada com entusiasmo e disputada com o fervor pendido às altas celebridades.

Nas minhas palavras, repassadas duma saudade intensa, vão — para que encobrir? — lágrimas sinceras dum imenso pesar. A morte duma actriz como Maria Matos, para quem amou sempre o Teatro, dilacerou a alma!

O seu passado e os seus derradeiros momentos invocam, com mágoa profunda, a reali-

dade que as surpresas da vida nos reservam. Glórias, triunfos, cultura, génio, trabalho, vocação, tudo isso se petrifica, não serve para nada, na frieza daquele instante cruel em que a Morte bate à nossa porta.

A saudade é que se não extingue, fica, conserva-se como as lágrimas que se não ocultam e só se enxugam com a verdade, a triste verdade do tempo que a todos procura e não engana ninguém!

Accurcio Cardoso

## Grémio da Lavoura de Tavira

## Manifesto da produção de sal

Por incumbência da Comissão Reguladora dos Produtos Químicos e Farmacêuticos, este Grémio comunica aos salinheiros da sua área de acção que devem comparecer na sua sede com a maior urgência possível e aptos a efectuar o manifesto da sua produção de sal na presente safra e a indicar os saldos que transitarão da safra anterior.

O conhecimento urgente daqueles elementos torna-se indispensável para que a referida Comissão Reguladora se possa desempenhar das funções que lhe foram cometidas pelo Decreto n.º 38.909, de 12 de Setembro último, esperando-se, no seu próprio interesse, toda a colaboração e boa vontade por parte dos produtores de sal.

Tavira, 1 de Outubro de 1952

A Direcção

## MERCEARIA

A fazer negócio, servindo para qualquer outro ramo de comércio, trespassa-se por não poder estar na gerência. Optimo local e bom estabelecimento.

Nesta Redacção se informa.

## VIVENDA

Nos arredores de Tavira, em sítio aprazível, excelente clima, aluga-se.

Nesta Redacção se informa.

## Informações

Pela Direcção Hidráulica do Guadiana e por administração directa, está a ser construída uma ponte sobre o Séqua, em São Domingos-Asseca, o que beneficia bastante os moradores daquela região.

## Censo Geral da População

Pelo IX Censo Geral da População, referente a 15 de Dezembro de 1950, o concelho de Tavira tem 30.703 habitantes, assim distribuídos pelas freguesias:

Cachopo, 3.436; Conceição, 3.430; Luz, 3.973; Santa Catarina da Fonte do Bispo, 4.168; Santa Maria, 7.253; Sant'Iago, 6.664; Santo Estêvão, 1.779.

## ENSINO LICEAL

## DESENHO LIVRE pelo Dr. Faria de Castro

O desenho livre faz parte dos actuais programas do 1.º e 2.º anos do ensino liceal. O ciclo preparatório das escolas técnicas elementares incluem estas modalidades de desenho com a designação «desenho subjectivo espontâneo». «Desenho livre» é um novo compêndio do Dr. Faria de Castro, professor efectivo do Liceu Nacional de Santarém, e interessa aos professores e aos alunos do 1.º ciclo dos liceus e dos colégios.

Elaborado em moldes pedagógicos modernos e de harmonia com os programas oficiais, «Desenho livre» é um livro que alia ao texto interessantes estampas que reproduzem desenhos de crianças: uns executados por alunos do liceu de Santarém, outros provenientes de liceus estrangeiros. Encerra ainda exemplos de composição decorativa: frisos para quarto de criança, barra para vestido, pratos decorados, composições para calendários.

O Dr. Faria de Castro é também autor do «Compêndio de desenho» aprovado oficialmente como texto único no 2.º ciclo liceal.

127 é o telefone da

## Tipografia «Povo Algarvio»

Trabalhos Tipográficos  
Fábrica de Carimbos

## Notícias Pessoais

## Aniversários

Fazem anos:

Hoje — D. Justina Plácida Peres, D. Maria Antónia Neto, srs. José Gomes Gonçalves Carlota, Rui Maria Baptista Peres e Manuel Mário de Oliveira.

Em 6 — D. Maria da Fê Henrique Patarata, srs. Arnaldo Bruno da Conceição, Manuel Ventura, Sebastião José da Luz e João Bruno da Rocha Prado.

Em 7 — D. Maria da Luz Nascimento Abreu e D. Maria Virgínia Pinto Conceição.

Em 8 — meninas Maria da Saúde Moraes de Jesus, Maria da Glória Pires Soares de Oliveira, srs. António Duarte dos Santos Lopes e Agnelo Matos Rodrigues.

Em 9 — Srs. Joaquim Augusto Rodrigues e Francisco José Rodrigues Abreu.

Em 10 — D. Maria da Natividade Peres Correia.

## Partidas e chegadas

Com sua esposa, regressou à sua casa, em Lisboa, o nosso conterrâneo e assinante sr. Frederico António Ramos Dias.

— De visita a sua família, esteve no passado mês nesta cidade, o nosso prezado amigo e conterrâneo sr. Eng. Francisco António Rodrigues, residente em Lisboa.

— No gozo de férias, foi a Extremoz o nosso assinante sr. Benedito Dias, empregado de escritório.

— Com sua esposa e filha, esteve nesta cidade, de visita a sua família, o nosso conterrâneo sr. Joaquim Geral Dias, empregado no comércio em Extremoz.

— Com sua esposa e filhinhas, já se encontra nesta cidade o sr. Dr. Hernâni Gil Cruz de Campos e Lencastre, meritíssimo Juiz de Direito da comarca de Tavira, que foi passar as férias na Praia de Espinho.

— Também com sua esposa, já se encontra em Tavira o sr. Dr. Alberto Baltazar Coelho, meritíssimo Delegado do Procurador da República nesta comarca.

— Com sua família, encontra-se nesta cidade o sr. Capitão Henrique Martins Galvão, nosso assinante em Lisboa.

— Com sua esposa, regressou à sua casa de Lisboa o nosso conterrâneo e assinante sr. Engenheiro Luis Maria de Melo e Sabo, que, conforme noticiámos, veio passar a época estival na sua Quinta da Barroca.

— Acompanhada de seu esposo, sr. D. Rui Armando de Avilêz de Basto e filhinhos, encontra-se nesta cidade, de visita a seus pais, a nossa conterrânea sr.ª D. Maria Helena Modesto de Avilêz de Basto.

— Vimos nesta cidade o nosso conterrâneo sr. Brigadeiro Eduardo Santos.

— Com sua família, retirou para Lisboa o nosso conterrâneo e assinante sr. Sebastião Estácio Telo, proprietário, que, conforme noticiámos, esteve passando a época estival na sua quinta da Torre de Aires, na Luz de Tavira.

— Encontra-se nesta cidade a nossa assinante em Lisboa sr.ª D. Maria Emilia Ribeiro de Biondo.

— Com sua esposa, seguiu para a sua casa, em Rabat, o nosso prezado assinante sr. João Mendonça Vargues, importante industrial.

— Com sua família, partiu para Lisboa o nosso conterrâneo sr. Jorge Salustiano de Mendonça Arez Mascarenhas, que esteve durante a época balnear veraneando na Praia de Monte Gordo.

— Com sua esposa e filho, foi à Capital o nosso prezado amigo sr. Alfredo Baptista Peres, Chefe da Secretaria da Câmara Municipal desta cidade.

— Com sua família, retirou desta cidade o nosso prezado amigo sr. António da Silva Moraes Simão, Chefe da Secção de Finanças de Serpa.

## Casamentos

No dia 27 de Setembro, celebrou-se na Igreja de Nossa Senhora da Saúde o enlace matrimonial do sr. Amândio Firmino Diniz Padinha, guarda-fiscal, com a sr.ª D. Maria Leonila das Dores Martins.

Foram padrinhos os srs. Joaquim da Silva Marçal e a sr.ª D. Marcelina Diniz Marçal.

No dia 1 do corrente, na Igreja de Santa Maria do Castelo, celebrou-se o casamento do sr. Jorge de Jesus Fernandes Paraíso, com a sr.ª D. Maria Manuela Bagarrão.

Apadrinharam, por parte do noivo os srs. Cesaltino Fernandes Paraíso e Manuel Fernandes Paraíso; e, por parte da noiva, a sr.ª D. Maria Natividade Bagarrão Socorro e o sr. Engenheiro Osvaldo Baptista Bagarrão.

Aos conjugues desejamos muitas venturas.

## Doentes

Afim de consultar a medicina tem estado na capital a esposa do nosso assinante sr. Manuel Joaquim Júnior, funcionário da C. P. nesta cidade.

Fazemos votos pelas suas rápidas melhoras.

Tem passado incomodado de saúde o nosso assinante sr. Adriano Baptista dos Santos, proprietário, nesta cidade.

Fazemos votos pelas suas melhoras.

## Necrologia

No dia 1 do corrente, faleceu nesta cidade a sr.ª D. Maria Lucília Corpas Gomes Aboim, de 57 anos de idade, esposa do sr. Joaquim Ferreira Aboim, funcionário de Finanças, aposentado.

A falecida era mãe da sr.ª D. Joana Ivone Gomes Aboim e do sr. João Daniel Gomes Aboim, funcionário do Banco Nacional Ultramarino, em Lisboa.

O seu funeral, que se realizou na tarde de 2 do corrente, para o Cemitério Municipal, foi muito concorrido. A família enlutada endereçamos sentidos pésames.

## Casamentos

Os melhores fatos a feitura com forros de seda

BOM ACABAMENTO

O mais completo dos Alfaiates

Rocha — Alfaiate

Junto à Ponte do Caminho de Ferro  
Alto do Cano) — TAVIRA

## VENDE-SE

1.º — Propriedade denominada o «Serro», no sítio do Fojo, freguesia de Sant'Iago, concelho de Tavira, que consta de alfarrobeiras e oliveiras, uma pedreira de mármore e terra de semear.

2.º — Uma propriedade denominada o «Gorgulho», na freguesia da Conceição, concelho de Tavira.

Quem pretender dirija-se a Henrique Gil Romano, Vale Caranguejo — Tavira.

## Grande Circo Alegria

Instalado no recinto da Feira de Tavira

## CATEDRAL DO CIRCO

APRESENTA HOJE

Os melhores Artistas nacionais e estrangeiros

## FAUSTO e FILIPE (os melhores palhaços)

(— portugueses —)

## Las CLARILINDAS

ESCULTURAIS ACROBATAS CONTORCIONISTAS

ARTE! BELEZA! ELEGANCIA!

## DOU ATLANTIC (Marinheiros de água doce)

## Os 4 John's

Saltadores e criadores da GAMA ELÁSTICA com quadrante

## Nita and Guerry

Malabaristas Sério-Cômicos

ÚNICOS NO GÉNERO

## LES CARDINALES

Ginastas Aéreas

## O Jardim de Alah

SUPER FANTASIA

Um sonho das mil e uma noites

## MISS CARMEM

Elegante Trapezista

## TONY

O Rei da Ilusão

## GUERRITA

Impagável animador

BALLET ALEGRIA — Composto por 8 formosas artistas —

**Câmara Municipal de Tavira**

**EDITAL**

**JORGE FILIPE COELHO RIBEIRO, Capitão de Cavalaria e Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Tavira:**

**Feira de São Francisco**

FAZ PÚBLICO que, por determinação superior, está autorizada a entrada de GADOS na feira de S. Francisco, que se realiza nesta cidade, nos dias 4 e 5 de Outubro próximo.

Mais se torna público que o gado, antes da sua entrada na feira, a qual só poderá ser feita a partir das 10 horas do dia 4, terá que ser examinado pelos respectivos Serviços, a fim de ser verificado o seu estado sanitário.

As entradas de gado para a feira ficam situadas nos seguintes lugares:

Na Rua das Freiras, junto à fábrica de moagem de J. A. Pacheco.

Na Ladeira de S. Sebastião, com entrada pela Rua das Freiras.

Na Atalaia Pequena, junto à Fonte da Atalaia.

Para constar se passa o presente e outros de igual teor, que vão ter a devida publicidade.

Tavira, 30 de Setembro de 1952.

*Jorge Filipe Coelho Ribeiro*

**Instituto de Beleza "CARDOSO"**



Atelier onde V. Ex.<sup>as</sup> podem efectuar as vossas permanentes com óleos vitaminados e cortes modernos

**Quereis desfrizar os cabelos? PROCURAI ESTE INSTITUTO**

Terreiro do Garção, 2-1.º — TAVIRA

**RELÓGIOS**

**A aquisição de relógio que não seja de marca garantida, o prejuizo é total!**

Das seguintes marcas toma-se inteira responsabilidade, não só na qualidade como no preço, quer tabelado quer não, o que cada alguma pode competir devido aos habituais descontos sobre as condições de compra:

Internacional Watch, Omega, Tissot, Zenith, Cortebert, Amyria, Sergines, Aureos, Cyma, Zoty, Sorel, Zinal, Record, Titus, Longines, Watez, Viergines, Titan, Douglas, Argus, Dogma.

**Ourivesaria Mansinho TAVIRA**

**J. A. PACHECO TAVIRA**

**Fábricas de moagem de farinha espoada e ramas**

**PANIFICAÇÃO MECÂNICA**

Uma maquinaria completa aliada a um escrupuloso fabrico fazem com que os produtos das fábricas

**J. A. PACHECO** tenham a consagração do público que os consome.

TELEFONE 13

APARTADO 13

**Pela Província**

**Praia da Fuseta**

**Sinistro marítimo** — Chegou à Delegação Marítima da Fuseta a noticia do afundamento do Lugre «João Costa», da frota bacalhoeira, cuja tripulação foi salva por navios estrangeiros que se encontravam no local do sinistro, a poucas milhas aquém dos Açores. Da tripulação faziam parte, além de muitos outros pescadores do norte, quatro homens da Fuseta: Francisco Baptista, Silvério Madeira, Eusébio António Alves e Sebastião de Jesus Alves.

Sendo para lamentar, como é, a perda do navio em estado de novo, vive-se no entanto horas de verdadeiro regozijo por se haver salvo, ainda que com certa dificuldade, toda a tripulação.

**Futebol** — Desloca-se hoje a Olhão o Fuseta Futebol Clube, para defrontar o Estrela Sport Clube, cujo encontro final fecha o campeonato popular do concelho para a disputa da Taça «Cândido Ventura, paladino do desporto em Olhão, que impulsionou grandemente, em 1923, o team daquela vila para o elevar, como então se verificou, ao título de Campeão de Portugal — C.

**Luz de Tavira**

**Festa na Casa do Povo** — A Direcção da Casa do Povo de Luz leva a efeito, na noite de 11 do corrente, na sede do referido organismo um grandioso baile abrilhantado por uma magnifica orquestra jazz, realizando-se um acto de variedades por um excelente grupo de amadores, que, com as suas declamações, imitações e canções, deliciarão a assistência, cujo produto total se destina ao cortejo de oferendas da Santa Casa da Misericórdia de Tavira — C.

**Conceição**

**Engenheiro Sebastião Ramirez** — Causou aqui muito regozijo a noticia concernente à homenagem que foi prestada ao digno deputado pelo Algarve sr. Engenheiro Sebastião Ramirez, constante de um almoço, que lhe foi oferecido, no passado domingo, na Pousada de S. Brás, por um grupo dos seus numerosos amigos de Tavira, tanto mais quanto é certo que o povo desta freguesia ainda tem bem viva no seu espirito a grande manifestação de simpatia e gratidão que tributou, em Agosto, àquele ilustre homem público — C.

**Os nossos Pobres**

Para os pobres protegidos pelo nosso jornal, recebemos de um anónimo a quantia de 100\$00, em nome dos quais agradecemos a oferta.

**Grande Circo AMERICANO**

De cujo elenco fazem parte os afamados ilusionistas portugueses

«Les Samont's»

MOHAMED BOTO

formidável artista árabe

IRMÃS DIAS

procedentes do Coliseu dos Recreios, de Lisboa, no famoso «QUADRANTE AÉREO»

PORTO O Mago do Violino

As 3 Águias Humanas

em bambú japonês, sob força dental e muscular

**VENDEM-SE**

Duas propriedades: uma no sítio da Igreja, freguesia da Luz, que consta de casas de moradia e horta, junto à estrada, no centro da aldeia; outra, na dita freguesia, no sítio do Morgadinho, que consta de horta.

Quem pretender dirija-se a António Evangelista (António das Ondas), na Luz de Tavira.

O «Povo Algarvio» vende-se em Tavira na Tabacaria Santos.

**CIRCO AMERICANO**

Instalado na Feira de Tavira

Empresa Proprietária: Irmãs Gimenes — Director Artístico J. Costa



MISS GIRMENE

Montagem à Americana

Um elenco de 35 famosos artistas!

15 formidáveis atrações

Elegria! — Sensação!

Ballet Americano

Harmonioso conjunto de 12 Senhoritas

July e Nandy

Exímios e extraordinários equilibristas em rola-rola

ROSALETE

Insinuante base do Trio Rosalette

**Irmãos Peres** (Palhaços Portugueses)

**Mãos de Fada** (Fantasias de Papel)

**Irmãos Leopoldinos**

Insinuantes ginastas em double trapézio

**BELITA**, a menina catchout, a contorcionista enigma

Senhorita Antonieta, a Rainha do Espaço

Um famoso conjunto artístico que deixará assinalada a sua passagem por esta simpática cidade.

Espectáculos todas as noites

**VENDE-SE**

**Prédios em Tavira**

Um prédio situado na rua Dr. António Cabreira, n.º 14 a 20, que consta de rés-do-chão com 4 divisões, 2 armazéns e quintal e 1.º andar com 7 divisões.

Recebe propostas Emiliano Palmeira — Tavira.

Vendem-se, situados na Travessa Dr. Miguel Bombarda, n.ºs 9 e 11, e na Avenida Dr. Mateus Teixeira de Azevedo, n.º 28.

Trata ou informa na Rua Dr. Miguel Bombarda, n.º 17.

Já V. Ex.<sup>as</sup> provaram o vinho da marca

**NAMORADO?**

Não esqueçam de o fazer, porque certamente passará a ser o vosso Vinho preferido.

**Delicioso em aroma e paladar**

Sempre o mesmo tipo e a mesma qualidade de vinho em Branco, Tinto e Abafado

**“NAMORADO”**

é a marca registada da firma J. A. Pacheco, de Olhão

**Avenida da Liberdade, 202**

A VENDA EM TODOS OS SEUS DEPÓSITOS

**CASA «UNIL»**

Apresenta ao Ex.<sup>mo</sup> Público

as melhores e mais acreditadas marcas de calçado

**PARA CAVALHEIRO:**

**NILO - HERCULES**

**PARA SENHORA:**

**EVA - GARBO - LUSO**

São estas as principais marcas, sobejamente conhecidas, de óptimos modelos e esmerada confecção.

**GUERREIROS**

é a marca do chapéu da actualidade

Grande variedade de fatos prontos a vestir desde 180\$00  
Calçado de senhora para saldar desde 50\$00

**Rua Estácio da Veiga, 19**

Telefone 114

**TAVIRA**

# O 13.º HOMEM

## O FILME

Stenno e Monicelli, os dois argumentistas italianos dos maiores êxitos em comédia, escreveram a história deste filme. Pippo Barzizza, pai de Isa Barzizza, musicou-o com a sua alegre vivacidade. Mário Mattoli realizou a película, um espectáculo excitante, porque conta uma bela história desportiva com verdadeiros campeões e uma galante história de amor com intérpretes de excepção, tudo isto temperado pela graça latina numa das mais hilariantes histórias que o cinema até hoje nos contou.

## OS ARTISTAS

«O 13.º Homem», além dos nomes já conhecidos das belas Isa Barzizza, Laura Gore e Yvonne Sanson, e dos actores Carlo Campanini e Aroldo Tieri, apresenta três grandes novidades: O cómico Walter Chiari, um misto de Tóto na exuberância e de James Stewart no processo dramático, o maior nome da comédia italiana moderna;

A lindíssima Silvana Pampanini, a outra Silvana, de quem um fleumático crítico inglês escreveu: «Esqueçamos Silvana Mangano agora que temos outra Silvana ainda mais bela; que a Mangano dê lugar à Pampanini»;

A equipa do Juventus, várias vezes campeã italiana de futebol e cuja intervenção na película proporciona um bom momento desportivo aos amantes da popular modalidade.

## O ARGUMENTO

Um vendedor de tabacos aguarda o nascimento do seu 12.º filho, mas o Destino torna-o pai de dois gémeos. A sua descendência atinge assim o número 13. Apavorado com isso, o pobre pai abandona um dos gémeos na roda da Misericórdia.



Walter Chiari e Silvana Pampanini numa imagem do filme «O 13.º Homem»

Carletto Exposto (Walter Chiari) inicia assim uma vida triste e abandonada de todos. Aos 20 anos, por amor da bela Teresa (Isa Barzizza), falsifica uma lista da lotaria, mas, descoberto o truque, vê-se obrigado a fugir para Roma.

No mesmo comboio viaja o seu irmão gêmeo, Ercole Brandoletti (Walter Chiari), guarda-redes do Juventus, muito popular sobretudo entre o elemento feminino.

Carletto, ao ver o seu sócia, julga-se vítima de uma alucinação. Ao saltar em Roma, um motorista, tomando-o pelo guarda-redes, agarra-o e transporta-o a uma entrevista amorosa enquanto o irmão fica retido pelo treinador. Carletto foi introduzido na casa de uma linda rapariga (Silvana Pampanini) que o recebe em «negligê», Porém, a chegada do sócia e a do marido da rapariga, dá lugar a uma série de quiproquos em que os dois são tomados pela mesma pessoa.

Carletto continua a julgar-se vítima de alucinações e vai consultar um médico. Este (Aroldo Tieri) prescreve-lhe, para vencer a debilidade, pilulas de hormonas de galo... Mas a enfermeira (Marilyn Burerd, que foi Miss América) engana-se e dá-lhe hormonas de orangotango.

Carletto encontra Beppe (Carlo Campanini), que o tinha induzido a falsificar a lotaria, e que agora o aconselha a não tomar as pilulas e lhe revela que não sofre de alucinações mas sim que é extraordinariamente parecido com o guarda-redes do Juventus. Beppe propõe-se explorar esta semelhança vendendo Carletto a um outro clube de Roma. Carletto protesta, mas Beppe leva-o para o mesmo hotel onde se encontra Brandoletti.

A presença dos gémeos no hotel dá aso a confusões indescrevíveis. O director do hotel, o barbeiro, o médico e a enfermeira e até uma actriz célebre (Yvonne Sanson) e Teresa, são vítimas desta duplicação de personalidades. Beppe, acaba também por fazer confusão e não poder fazer o negócio com o outro clube. Brandoletti é preso, por engano, como falsificador da lotaria. Beppe convence Carletto a jogar em vez do outro, no desafio Roma-Juventus. Poderão ganhar assim uma boa quantia.

No dia seguinte, no estádio, Carletto consente golo após golo aos adversários. Ao intervalo, Beppe revela que o guarda-redes está doente e sem perda de tempo, o treinador obriga-o a ingerir todas as pilulas receitadas.

Na segunda parte, Carletto começa a sentir os efeitos da medicação. Transforma-se de inofensivo guardião em feroz defensor da baliza. E o que depois se passa, dificilmente se pode traduzir por palavras. As sequências são das mais hilariantes que o cinema nos deu até aos nossos dias.

E a história virá a findar com alegria para todos.

## Tip. "Povo Algarvio"

Rua Dr. Parreira, 9 — TAVIRA

TRABALHOS TIPOGRÁFICOS FÁBRICA DE CARIMBOS  
EM TODOS OS GÊNEROS DE BORRACHA

OBRA SIMPLES E DE LUXO  
LIVROS — REVISTAS — JORNAIS

# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

## TROVA

Na hora da despedida,  
Deste-me a luz de um olhar  
Que, em tantas voltas da vida,  
Não a consigo apagar!...

Isidoro Pires

## Pela Cidade

**Teatro António Pinheiro—**  
Espectáculos da Semana:

Hoje, apresenta em duas sessões o grande filme português, com os célebres artistas de primeira categoria: António Silva, Milú, Eugénio Salvador, Vasco Morgado, Maria Luísa, Andrade e Silva e Mari Alberto, em *Os Três da Vida Airada*. Uma história popular, contada em linguagem alegre. Não percam o grandioso filme português estreado no Algarve, em Tavira.

Terça-feira — Uma grandiosa produção italiana, *Tóto, o Imperador de Capri*, com Yvonne Sanson e Marisa Merlini. Tóto, o rei da excentricidade, subiu de posto... Foi eleito imperador e convidado do mundo inteiro a visitá-lo nos seus novos domínios de sonho e aventura. Será exibido nesta noite o *Jornal Universal News*.

Quinta-feira — *Calibre 45*, com Randolph Scott, Ruth Roman e Zachary Scott. Obra-prima dos filmes de aventuras... Cavalgadas... Tiroiteio... A mais angustiosa caça ao homem no Oeste americano de outros tempos. Em technicolor, um filme de acção. Sábado, extra programa.

**Santa Casa da Misericórdia de Tavira** — Serviços clínicos durante o corrente mês: Enfermarias — Drs. Carlos Palma e Ramos Passos.

Consulta Externa — De 1 a 15, Dr. Carlos Palma, das 9 às 10 horas; de 16 a 31, Dr. Ramos Passos, das 17 às 18 horas.

Cirurgia Geral — Consultas em 4 e 18, Drs. Fausto Cansado e Renato Graça.

Profilaxia Mental — Consulta em 22, Dr. Manuel da Silva, das 9 às 12 horas.

Oftalmologia — Consulta em 12, Dr. May Viana.

**Farmácia de serviço** — Está de serviço urgente durante a presente semana a Farmácia Simplicio.

## Trasladação

Esteve nesta cidade, no passado dia 30 de Setembro, o nosso prezado assinante sr. Jorge Salustiano Mendonça Arez Mascarenhas, que veio assistir à trasladação dos restos mortais de seu avô, sr. José da Trindade Franca; de sua mãe, sr.ª D. Maria das Dores de Mendonça Arez Mascarenhas, e de outros seus parentes que se encontravam sepultados no Cemitério da Venerável Ordem Terceira de São Francisco, para o jazigo da família Mendonça Arez, no Cemitério Municipal.

Foi celebrada missa na igreja de São Francisco, à qual assistiram várias pessoas de família dos falecidos, dentre elas o sr. Sebastião Trindade da Franca, desta cidade.

## Vende-se ou Arrenda-se

A antiga oficina de António Pacheco Mendonça, na Luz de Tavira, com 1 motor e várias ferramentas.

Tratar com a viúva, Maria Virginia Mendonça, Luz de Tavira.

## Em Olhão

### CONSTITUÍU

expressiva manifestação de simpatia  
a homenagem  
ao Presidente da Câmara

CONFORME anunciamos, efectuou-se na passada quinta-feira a manifestação de homenagem ao sr. Antero Nobre, Presidente da Câmara Municipal de Olhão, promovida pelas Juntas de Freguesia do vizinho Concelho, e que, diga-se desde já, resultou magnificamente, constituindo autêntica consagração das intenções e da obra daquele nosso prezado amigo.

Apesar da hora escolhida pelos organizadores ser um pouco ingrata, num dia de trabalho, foi muito grande a afluência de pessoas aos Paços do Concelho, podendo afirmar-se, sem sombra de exa-



Antero Nobre  
Presidente da Câmara Municipal de Olhão

gero, que passaram por ali, durante o dia, cerca de um milhão de amigos e admiradores do homenageado, alguns propositadamente deslocados, não só das freguesias mais distantes da vila, mas até de vários pontos do Algarve. O melhor que o Concelho tem, na vida oficial, social, política e económica, somando algumas centenas de pessoas, que enchiam por completo o salão nobre do Município, estava presente quando o sr. Dr. Vaz Velho, Secretário da Junta de Freguesia de Olhão, em nome das Juntas de todo o Concelho, que ali estavam presentes, leu um interessante discurso de saudação, em que pôs em relevo as circunstâncias particularmente difíceis em que o homenageado tomou conta da gerência municipal e a forma dedicada, criteriosa e decidida como se tem desempenhado da sua missão, por forma a merecer a consideração e gratidão de todos os municípios. A estas palavras, respondeu o homenageado com uma breve alocução de agradecimento, que terminou com o voto de que os olhanenses se unam todos, a bem do progresso e do prestígio de Olhão.

Anotámos a presença, na sala, entre outras pessoas, dos vereadores e membros do Conselho Municipal, dos membros eleitos da Comissão Concelhia da União Nacional, das Direcções dos Grémios da Pesca e Conservas e dos Sindicatos dos Operários Conserveiros e dos Empregados do Comércio, das Direcções da Casa dos Pescadores de Olhão e da Casa do Povo de Moncarapacho, representantes do Grémio da Lavoura e do Grémio do Comércio, da Legião Portuguesa e da Mocidade Portuguesa, Escoteiros, Bombeiros, Capitão do Porto, Conservador do Registo Predial, Pároco da Freguesia, Subdelegado

## GAZETILHA

Das receitas que fizemos  
De bacalhau, esqueçamos  
Que há muita coisa por cá  
Que anda a pedir, com franqueza,  
Um jantar à portuguesa,  
Onde abunde o Gomes Sá.

Fica assente, nesta hora,  
Que, pró bacalhau de agora,  
Terminou o cozinhado;  
Pois, apenas de reserva,  
Fica um prato de conserva  
De bacalhau albardado...

Domingo, temos cortejo,  
P'lo movimento que vejo,  
Vai haver festa de fama;  
Até duma freguesia,  
Virá a cavalaria,  
Segundo reza o programa.

De Cachopo, virá trigo,  
Da Luz, por ora, não digo,  
Pra não causar sensação;  
Pra alegrar os amuados,  
Em carros ornamentados,  
Ganhará a Conceição.

Neste capricho, afinal,  
Quem ganha é o Hospital,  
E tudo o resto são lendas!  
Pra que mais der, vai pra ela  
A camisola amarela  
Deste Cortejo de Ofrendas.

ZÉ DA RUA

## Exposição de Bordados

e Festival da Máquina  
«Oliva», no Azinhal

A propósito do relato deste festival, feito no nosso último número, a pedido, vimos rectificar alguns lapsos havidos nas notas de reportagens.

Convém esclarecer que a sr.ª D. Balbina Vaz Palma é solteira e, por conseguinte, não é esposa do sr. Capitão Lino Vaz Palma. A esposa daquele senhor nem sequer assistiu à sessão, devido ao seu estado de saúde.

O copo de água foi servido no edifício da Escola de Corte e não no da Escola Primária, como se disse.

## Festas em Cartaya

Do sr. Manuel Alexandre dos Santos Júnior, proprietário da Casa Brasil, recebemos a oferta de um interessante programa das festas que se realizam em Cartaya (Espanha) nos dias 4 e 5 do corrente, em honra de Nossa Senhora do Rosário.

O programa tem uma excelente apresentação gráfica e é confeccionado em magnífico papel.

de Saúde, Delegado das Caixas de Previdência, alunos e professores dos Colégios locais, médicos, advogados, etc.

É entre os muitos telegramas e cartas de saudações recebidas de todo o Algarve e outros pontos do País, anotámos os dos srs. Presidentes das Câmaras Municipais de Loulé, Lagoa e Vila Real de Santo António, da Casa do Algarve, em Lisboa, de superiores e colegas do homenageado nos Serviços a que pertence, do Engenheiro-Director da Junta Autónoma dos Portos, do Director do jornal «Correio do Sul», etc., etc.

Também os funcionários do Município estiveram de manhã no gabinete do homenageado, onde, em nome de todos, o Chefe da Secretaria, sr. José Augusto Baptista Pires, apresentou cumprimentos, afirmando-lhe mais uma vez a sua lealdade e dedicada cooperação.